# 根據《一手住宅物業銷售條例》第60條所備存的成交紀錄冊

## Register of Transactions kept for the purpose of section 60 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance

第一部份:基本資料 Part 1: Basic Information

發展項目名稱 Name of Development	Elize Park	期數(如有) Phase No. (if any)	
發展項目位置	洗衣街 181 號		
Location of Development	No.181 Sai Yee Street		

重要告示: 閱讀該些只顯示臨時買賣合約的資料的交易項目時請特別小心,因為有關交易並未簽署買賣合約,所顯示的交易資料是以臨時買賣合

約為基礎,有關交易資料日後可能會出現變化。

Important Note: Please read with particular care those entries with only the particulars of the Preliminary Agreements for Sale and Purchase (PASPs) shown. They

are transactions which have not yet proceeded to the Agreement for Sale and Purchase (ASP) stage. For those transactions, the information shown

is premised on PASPs and may be subject to change.

# 第二部份:交易資料

# Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)		(D)		(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約	買賣合約的	終止買賣合約 的	住宅物業的	描述 (如包括	車位,請一併提	成交金額	售價修改的細	支付條款	買方是賣方的
的日期	日期	日期 (如適用)	1	供有關車位的	資料)	Transaction	節及日期	Terms of Payment	有 關連人士
(日-月-年)	(日-月-年)	(日-月-年)	Descripti	on of Resident	ial Property (if	Price	(日-月-年)		The purchaser
Date of PASP	Date of ASP	Date of termination			ed, please also	(HK\$)	Details and		is a related
(DD-MM-	(DD-MM-	of ASP (if		provide details of the parking space)			date (DD -		party to the
YYYY)	YYYY)	applicable)	樓層	單位	車位(如有)		MM - YYYY)		vendor
		(DD-MM-YYYY)	Floor	Flat	Car-parking		of any revision		
					space (if any)		of price		
04-03-2024	11-03-2024		6	В		5,398,380		臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買	
								賣合約時支付。	
								A preliminary deposit equivalent to 5%	
								of the Transaction Price shall be paid	
								upon signing of the PASP.	
								成交金額95%(成交金額餘額)於2024年	
								12月3日或之前支付或於完成交易時支	
								付,以較早者為準。	
								95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be	
								paid on or before 03/12/2024 or upon	
								completion, whichever is earlier.	
								* '	
04-03-2024	11-03-2024		7	В		5,474,700		臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買	
								賣合約時支付。	
								A preliminary deposit equivalent to 5%	
								of the Transaction Price shall be paid	
								upon signing of the PASP.	
								成交金額95%(成交金額餘額)於2024年	
								12月3日或之前支付或於完成交易時支	
								12月3日或之朋文的或於元成父易时文   付,以較早者為準。	
								刊,以較平有為準。 95% of the Transaction Price being	
								balance of the Transaction Price shall be	
								paid on or before 03/12/2024 or upon	
								completion, whichever is earlier.	

04-03-2024	11-03-2024	8	В	5,569,200	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  加付訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約後第180日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 A further deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid on or before the 180 <sup>th</sup> day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.  成交金額90%(成交金額餘額)於交易完成時支付。 90% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid upon completion.
04-03-2024	11-03-2024	9	A	7,973,280	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額)於完成交易時支付。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid upon completion.

05-03-2024	12-03-2024	9	В	5,604,120	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額)於完成交易時支付。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid upon completion.
05-03-2024	12-03-2024	11	В	5,680,260	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額)於完成交易時支付。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid upon completion.
07-03-2024	14-03-2024	15	A	8,397,668	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第150日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 150th day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.

07-03-2024	14-03-2024	09-05-2024	15	В	5,950,008	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第150日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 150th day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	
07-03-2024	14-03-2024		15	С	8,144,024	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第150日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 150th day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	

07-03-2024	14-03-2024	16	A	8,460,596	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第150日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 150 <sup>th</sup> day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.
07-03-2024	14-03-2024	16	В	5,994,168	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第150日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 150th day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.

07-03-2024	14-03-2024	16	C	8,277,792	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第150日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 150th day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	
09-03-2024	15-03-2024	10	С	7,767,180	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第210日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 210 <sup>th</sup> day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	

09-03-2024	15-03-2024	11	С	7,833,24	临時訂金即成交金額5%於簽署臨時買
09-03-2024	13-03-2024	11		7,633,24	
					賣合約時支付。
					A preliminary deposit equivalent to 5%
					of the Transaction Price shall be paid
					upon signing of the PASP.
					加付訂金即成交金額1%於簽署臨時買
					賣合約後第90日或之前支付或於完成
					交易時支付,以較早者為準。
					A further deposit equivalent to 1% of the
					Transaction Price shall be paid on or
					before the 90 <sup>th</sup> day after the PASP is
					signed, or upon completion, whichever is
					earlier.
					加付訂金即成交金額1%於簽署臨時買
					賣合約後第120日或之前支付或於完成
					交易時支付,以較早者為準。
					A further deposit equivalent to 1% of the
					Transaction Price shall be paid on or
					before the 120 <sup>th</sup> day after the PASP is
					signed, or upon completion, whichever is
					earlier.
					加付訂金即成交金額1%於簽署臨時買
					賣合約後第150日或之前支付或於完成
					交易時支付,以較早者為準。
					A further deposit equivalent to 1% of the
					Transaction Price shall be paid on or
					before the 150 <sup>th</sup> day after the PASP is
					signed, or upon completion, whichever is
					earlier.
					加付訂金即成交金額1%於簽署臨時買
					賣合約後第180日或之前支付或於完成
					交易時支付,以較早者為準。
					A further deposit equivalent to 1% of the
					Transaction Price shall be paid on or
					before the 180 <sup>th</sup> day after the PASP is

					signed, or upon completion, whichever is earlier.  加付訂金即成交金額1%於簽署臨時買賣合約後第210日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid on or before the 210 <sup>th</sup> day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.  成交金額90%(成交金額餘額)於2025年3月31日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 90% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before 31/03/2025 or upon completion, whichever is earlier.
11-03-2024	18-03-2024	8	C	7,684,200	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第210日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 210 <sup>th</sup> day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.

11-03-2024	18-03-2024	9	C	7,701,750	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第210日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 210 <sup>th</sup> day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	
11-03-2024	18-03-2024	10	A	8,033,040	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第210日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 210 <sup>th</sup> day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	

	11-03-2024	10	В	5,641,740	付。 The as de 成交 額) 支付 為準 The balar paid ASP	amount of HK\$85,000 shall be paid eposit upon signing of the ASP.  全額 HK\$5,556,740 (成交金額餘於簽署買賣合約後第365日或之前付款於完成交易時支付,以較早者	
11-03-2024	18-03-2024	17	A	8,524,076	賣合 A proof th upon 成交 臨時 於完 95% balar paid PAS	記念即成交金額5%於簽署臨時買給的時支付。 eliminary deposit equivalent to 5% the Transaction Price shall be paid in signing of the PASP.  《金額95%(成交金額餘額) 於簽署。 「賈賣合約後第150日或之前支付或是成交易時支付,以較早者為準。」 of the Transaction Price being ince of the Transaction Price shall be on or before the 150th day after the P is signed, or upon completion, where is earlier.	

11-03-2024	18-03-2024	17	В	6	6,011,372	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第150日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 150 <sup>th</sup> day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	
11-03-2024	18-03-2024	17	С	8	8,333,820	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第150日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 150th day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	

13-03-2024	20-03-2024	7	A	7,864,200	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第210日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 210 <sup>th</sup> day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	
13-03-2024	20-03-2024	8	A	7,945,200	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  加付訂金即成交金額5%於2024年6月30日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 A further deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid on or before 30/06/2024, or upon completion, whichever is earlier.  成交金額90%(成交金額餘額)於2025年3月31日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 90% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before 31/03/2025 or upon completion, whichever is earlier.	

13-03-2024	20-03-2024	12	В	6,144,600	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第210日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 210th day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	
13-03-2024	20-03-2024	19	В	6,351,700	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第210日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 210th day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	

17-03-2024	20-03-2024	7	C	7,609,500	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第210日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 210 <sup>th</sup> day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	
17-03-2024	20-03-2024	19	A	8,740,100	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第210日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 210th day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	

20-03-2024	26-03-2024	20	В	6,950,000	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第210日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 210 <sup>th</sup> day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.
27-03-2024	08-04-2024	5	В	6,385,500	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第210日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 210 <sup>th</sup> day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.

10-04-2024	17-04-2024	19	С	8,523,400	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第210日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 210th day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	
13-04-2024	18-04-2024	12	С	8,172,800	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買賣合約時支付。 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.  成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第240日或之前支付或於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 240th day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.	

13-05-2024	21-05-2024	15	В	6,188,000	臨時訂金即成交金額5%於簽署臨時買
					賣合約時支付。
					A preliminary deposit equivalent to 5%
					of the Transaction Price shall be paid
					upon signing of the PASP.
					成交金額95%(成交金額餘額) 於簽署 臨時買賣合約後第210日或之前支付或 於完成交易時支付,以較早者為準。 95% of the Transaction Price being balance of the Transaction Price shall be paid on or before the 210 <sup>th</sup> day after the PASP is signed, or upon completion, whichever is earlier.

## 第三部份: 備註

#### Part 3: Remarks

- 1. 關於臨時買賣合約的資料(即(A), (D), (E), (G)及(H) 欄)須於擁有人訂立該等臨時買賣合約之後的 24 小時內填入此紀錄冊。在擁有人訂立買賣合約之後的 1 個工作日之內,賣方須在此紀錄冊內記入該合約的日期及在(H)欄所述的交易詳情有任何改動的情況下,須在此紀錄冊中修改有關記項。 Information on the PASPs (i.e. columns(A), (D), (E), (G) and (H)) should be entered into this register within 24 hours after the owner enters into the relevant PASPs. Within 1 working day after the date on which the owner enters into the relevant ASPs, the vendor must enter the date of that agreement in this register and revise the entry in this register if there is any change in the particulars of the transaction mentioned in column (H).
- 2. 如買賣合約於某日期遭終止,賣方須在該日期後的 1 個工作日內,在此紀錄冊(C)欄記入該日期。
  If an ASP is terminated, the vendor must within 1 working day after the date of termination, enter that date in column (C) of this register.
- 3. 如在簽訂臨時買賣合約的日期之後的 5 個工作日內未有簽訂買賣合約,賣方可在該日期之後的第 6 個工作日在(B)欄寫上「簽訂臨時買賣合約後交易再未有進展」,以符合一手住宅物業銷售條例第 59(2)(c)條的要求。
  - If the PASP does not proceed to ASP within 5 working days after the date on which the PASP is entered into, in order to fulfill the requirement under section 59(2)(c) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, vendor may state "the PASP has not proceeded further" in column (B) on the sixth working day after that date.
- 4. 在住宅物業的售價根據一手住宅物業銷售條例第 35(2)條修改的日期之後的 1 個工作日之內,賣方須將有關細節及該日期記入此紀錄冊(F)欄。 Within 1 working day after the date on which the price of a residential property is revised under section 35(2) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, the Vendor must enter the details and that date in column (F) of this register.
- 5. 賣方須一直提供此紀錄冊,直至發展項目中的每一住宅物業的首份轉讓契均已於土地註冊處註冊的首日完結。
  The Vendor should maintain this Register until the first day on which the first assignment of each residential property in the development has been registered in the Land Registry.
- 6. 本紀錄冊會在(H)欄以"√"標示買方是賣方的有關連人士的交易。如有以下情況,某人即屬賣方的有關連人士-

The transactions in which the purchaser is a related party to the vendor will be marked with " $\sqrt{}$ " in column (H) in this register. A person is a related party to a vendor if

(a) 該賣方屬法團,而該人是-

where that vendor is a corporation, the person is –

- (i) 該賣方的董事,或該董事的父母、配偶或子女; a director of that vendor, or a parent, spouse or child of such a director;
- (ii) 該賣方的經理;

a manager of that vendor;

- (iii) 上述董事、父母、配偶、子女或經理屬其董事或股東的私人公司; a private company of which such a director, parent, spouse, child or manager is a director or shareholder;
- (iv) 該賣方的有聯繫法團或控權公司; an associate corporation or holding company of that vendor;

- (v) 上述有聯繫法團或控權公司的董事,或該董事的父母、配偶或子女;或 a director of such an associate corporation or holding company, or a parent, spouse or child of such a director; or
- (vi) 上述有聯繫法團或控權公司的經理; a manager of such an associate corporation or holding company;
- (b) 該賣方屬個人,而該人是 -

where that vendor is an individual, the person is –

- (i) 該賣方的父母、配偶或子女;或
  - a parent, spouse or child of that vendor; or
- (ii) 上述父母、配偶或子女屬其董事或股東的私人公司; 或 a private company of which such a parent, spouse or child is a director or shareholder; or
- (c) 該賣方屬合夥,而該人是-

where that vendor is a partnership, the person is –

- (i) 該賣方的合夥人,或該合夥人的父母、配偶或子女;或 a partner of that vendor, or a parent, spouse or child of such a partner; or
- (ii) 其董事或股東為上述合夥人、父母、配偶或子女的私人公司。
  a private company of which such a partner, parent, spouse, child is a director or shareholder.
- 7. (G) 欄所指的支付條款包括售價的任何折扣,及就該項購買而連帶的贈品、財務優惠或利益。
  For column (G), the terms of payment include any discount on the price, and any gift, or any financial advantage or benefit, made available in connection with the purchase.
- 8. 下述互聯網可連結到此發展項目的價單: <u>www.elizepark.hk</u>
  The price list(s) of the development can be found in the following website: <u>www.elizepark.hk</u>

更新日期及時間: (日-月-年)

Date & Time of Update: (DD-MM-YYYY)